



### **On y va !**

- Vous voulez organiser un projet d'échange à but non lucratif ?
- Vous prévoyez une coopération à l'international avec une équipe composée de trois partenaires (France, Allemagne + un autre pays de l'UE) ?
- Vous avez une estimation des coûts du projet et êtes à la recherche de financements ?

### **Auf geht's!**

- Sie planen ein gemeinnütziges, transnationales Austauschprojekt?
- Sie beabsichtigen eine Zusammenarbeit mit einem Team, bestehend aus drei Partnern (Deutschland, Frankreich + weiteres EU-Land)?
- Sie können die Kosten Ihres Projekts abschätzen, sind aber noch auf der Suche nach einer Fördermöglichkeit?

### **Let's go!**

- You are organizing a voluntary exchange project?
- Your project involves three partners (France, Germany + one from another EU member state)?
- You know roughly what the costs of your project will be and are looking for funding?

Alors le concours « On y va – auf geht's – let's go ! » est fait pour vous ! Déposez votre candidature dès maintenant avec votre équipe sur :

<http://www.on-y-va-ensemble.eu/participer/candidature.html>

Nous soutenons des projets avec une somme maximum de 5 000 Euro pour la mise en œuvre d'un projet d'échange.

La prochaine date butoir de candidature est fixée au 4 octobre 2017.

**Retrouvez toutes les informations concernant notre concours sur le site web :**  
**[www.on-y-va-ensemble.eu](http://www.on-y-va-ensemble.eu)**

La Robert Bosch Stiftung et l'Institut Franco-Allemand se réjouissent de votre participation.

Merci de bien vouloir diffuser cette annonce auprès de vos partenaires.

Dann sind Sie genau richtig bei unserem Ideenwettbewerb „On y va – auf geht's – let's go!“. Bewerben Sie sich ab sofort mit Ihrem Team auf:

<http://www.auf-gehts-mitmachen.eu/teilnehmen/bewerbung.html>

Wir unterstützen Projektteams mit bis zu 5.000 Euro bei der Umsetzung ihrer Idee zu einem internationalen Austausch.

Der nächste Bewerbungsschluss ist der 4. Oktober 2017.

**Informieren Sie sich über den Wettbewerb auf unserer Website:**  
**[www.auf-gehts-mitmachen.eu](http://www.auf-gehts-mitmachen.eu)**

Auf Ihre Teilnahme freuen sich die Robert Bosch Stiftung und das Deutsch-Französische Institut.

Besten Dank für das Weiterleiten der Ausschreibung an Ihre Partner.

If so, then “On y va – auf geht's – let's go!” is just right for you. Entries can be submitted from now on here:

<http://www.lets-go-join-in.eu/taking-part/entry.html>

We will be funding projects with a maximum of 5,000 Euro per project.

The closing date for the next round of entries is october 4<sup>th</sup> 2017.

**Find out more about the competition on our website:**  
**[www.lets-go-join-in.eu](http://www.lets-go-join-in.eu)**

The Robert Bosch Stiftung and the Franco-German Institute are looking forward to your entry.

Please pass on the information to anyone else you think would also be interested.

Robert Bosch **Stiftung**

**dfi**  
Deutsch-  
Französisches  
Institut